



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C37898  
10/12/2007

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- |             |                                                     |             |                                                                                   |
|-------------|-----------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |                                                                                   |

Part No. **AC011A08MAB**

(Codigo)

Description **2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

<b>PRESSURE TEST</b> (PRUBAS DE PRESION)	<b>SHELL</b> (CASCO)	<b>BACK</b> (SEAT)	<b>SIDE</b> (LADO)
<b>HYDROSTATIC (PSD)</b> (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
<b>PNEUMATIC (PSD)</b> (NEUMATICA)			80 80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICION QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
<b>BONNET</b> BONETE	WH25079	ASTM A-216/WCB	0.195	0.852	0.028	0.017	0.481	0.020	0.030	0.005	0.018	0.002		77.29	47.85	31	46	152
<b>BODY</b> CUERPO	WH12177	ASTM A-216/WCB	0.219	0.900	0.035	0.020	0.516	0.049	0.072	0.026	0.026	0.006		79.90	43.65	31	47	161
<b>WEDGE</b> DISCO	D4803	ASTM A-217/CA15	0.090	0.800	0.032	0.016	0.830	0.060	12.350	0.022	0.015	0.002		97.44	72.50	25	44	274

Normalized to (Normalizado a) 930 °C  
Temper to (Temper a) 650 °C  
Normalized to (Normalizado a) 930 °C  
Temper to (Temper a) 650 °C  
Normalized to (Normalizado a) 970 °C  
Temple a (Temper to) 630 °C  
Enfriado en aire (Enfriado en aire) (C)

  
Sandra Ruiz